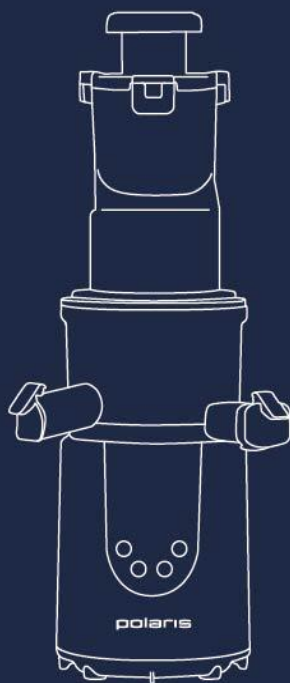


polaris

since 1995



PSJ 0603

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Manual instruction / Guarantee



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки POLARIS.

Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна.

Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия от нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно и полностью изучите данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Внимание!

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

СОДЕРЖАНИЕ

Общая информация	4
Общие указания по безопасности	4
Специальные указания по безопасности	6
Сфера использования	7
Описание прибора	7
Комплектация	7
Обзор и наименование деталей	8
Панель управления	9
Подготовка к работе и эксплуатация прибора	11
Сборка прибора	13
Эксплуатация	15
Порядок работы	16
Функция «Реверс»	17
Рекомендации по эксплуатации прибора	18
Чистка и уход	19
Хранение/транспортировка/реализация/утилизация	22
Технические характеристики	23
Поиск и устранение неисправностей	24
Информация о сертификации	25
Гарантийные обязательства	26

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения шнековой соковыжималки электрической, модель **PSJ 0603** (далее по тексту – соковыжималка, прибор).

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.



ВНИМАНИЕ! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.

- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.



Не подвергайте прибор экстремальным внешним воздействиям



Защищайте прибор от любых ударов



После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами



Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости

- В случае падения прибора в воду, немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- По окончании эксплуатации, при установке или снятии насадок, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы с ним.
- Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям играть с прибором.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой шнур. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой шнур. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- После использования никогда не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора, так как со временем это может привести к его излому. Всегда гладко расправляйте сетевой шнур на время хранения.
- Замену сетевого шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- Используйте только сетевые розетки установленного стандарта. Не используйте сетевые удлинители для подключения одновременно нескольких мощных электроприборов.



ВНИМАНИЕ! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду.



Осуществляйте надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором



Не используйте прибор вне помещений



Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой шнур



Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой



На заметку!

В иллюстрациях, приведенных в данном Руководстве по эксплуатации, использованы лишь общие, схематичные изображения.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

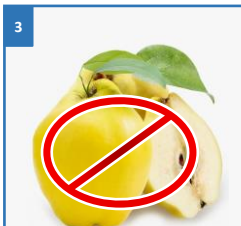
- Данная продукция предназначена исключительно для эксплуатации в жилых помещениях и не может быть использована в коммерческих или промышленных целях. Не используйте данный прибор на улице и не по назначению.
- Перед использованием прибора установите его на ровной, устойчивой, горизонтальной поверхности.
- Не допускается устанавливать соковыжималку на расстеленное полотенце, скатерть, салфетку. Во время работы между прибором и установочной поверхностью должен быть видимый зазор, необходимый для вентиляции двигателя.
- Перед включением соковыжималки, убедитесь, что все детали установлены правильно. Устранение дефектов, возникших по причине неправильной сборки, не входит в гарантийное обслуживание.
- Запрещается перемещать соковыжималку во время эксплуатации.
- Всегда отключайте прибор от сети перед его перемещением, установкой или снятием деталей, а также перед чисткой.
- Следите, чтобы сетевой шнур не свисал со стола и находился на безопасном расстоянии от горячих поверхностей.
- При приготовлении больших объемов сока из твердых овощей и фруктов время непрерывной работы не должно превышать 20 минут, затем должна следовать пауза 10 минут, необходимая для охлаждения мотора.
- Запрещается опускать пальцы или какие-либо предметы в желоб для подачи фруктов и овощей.
- При загрузке в желоб фруктов/овощей нужно использовать только толкатель, входящий в комплект поставки.
- Будьте осторожны, устанавливая фильтр в соковыжималку, вынимая и очищая его, так как режущая поверхность фильтра очень острая.
- Устанавливая фильтр, убедитесь, что он надежно зафиксирован в основании рабочей емкости для сбора сока.
- При эксплуатации прибора, периодически производите разборку и очистку рабочих частей соковыжималки, не допускайте засоров мякоти в трубке для отвода сока, отверстиях фильтра-сетки и канале выхода жмыха.
- Запрещается включать прибор без крышки и открывать крышку во время работы.
- Не пытайтесь вскрыть какую-либо часть отсека электродвигателя.



Будьте осторожны с внутренними деталями прибора, они могут быть острыми!



Данный прибор не рассчитан на продолжительную работу. Время непрерывной работы 20 мин., перерыв 10 мин.



Запрещается обработка в соковыжималке жестких, волокнистых растений (Айва, ревеня)



Запрещается обработка в соковыжималке жестких, волокнистых растений (Кокос, сахарный тростник)

- Запрещается обработка в соковыжималке жестких, волокнистых растений, таких как сахарный тростник, ревеня, кокос, айва.

СФЕРА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения при температуре и влажности бытового помещения в соответствии с данным Руководством:
 - в местах постоянного проживания;
 - в пунктах питания сотрудников магазинов, офисов, фермерских хозяйств и других подразделений;
 - потребителями гостиниц, отелей и других мест, предназначенных для проживания;
 - в местах, предназначенных для ночлега и завтрака.
- Прибор не предназначен для промышленного и коммерческого использования, а также для обработки непищевых продуктов.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящим руководством использования.



Прибор предназначен для обработки только пищевых продуктов



Прибор предназначен только для бытового использования



Благоприятные условия работы при температуре от +5°C до +35°C



Не вскрывайте самостоятельно прибор! Обратитесь в АСЦ!

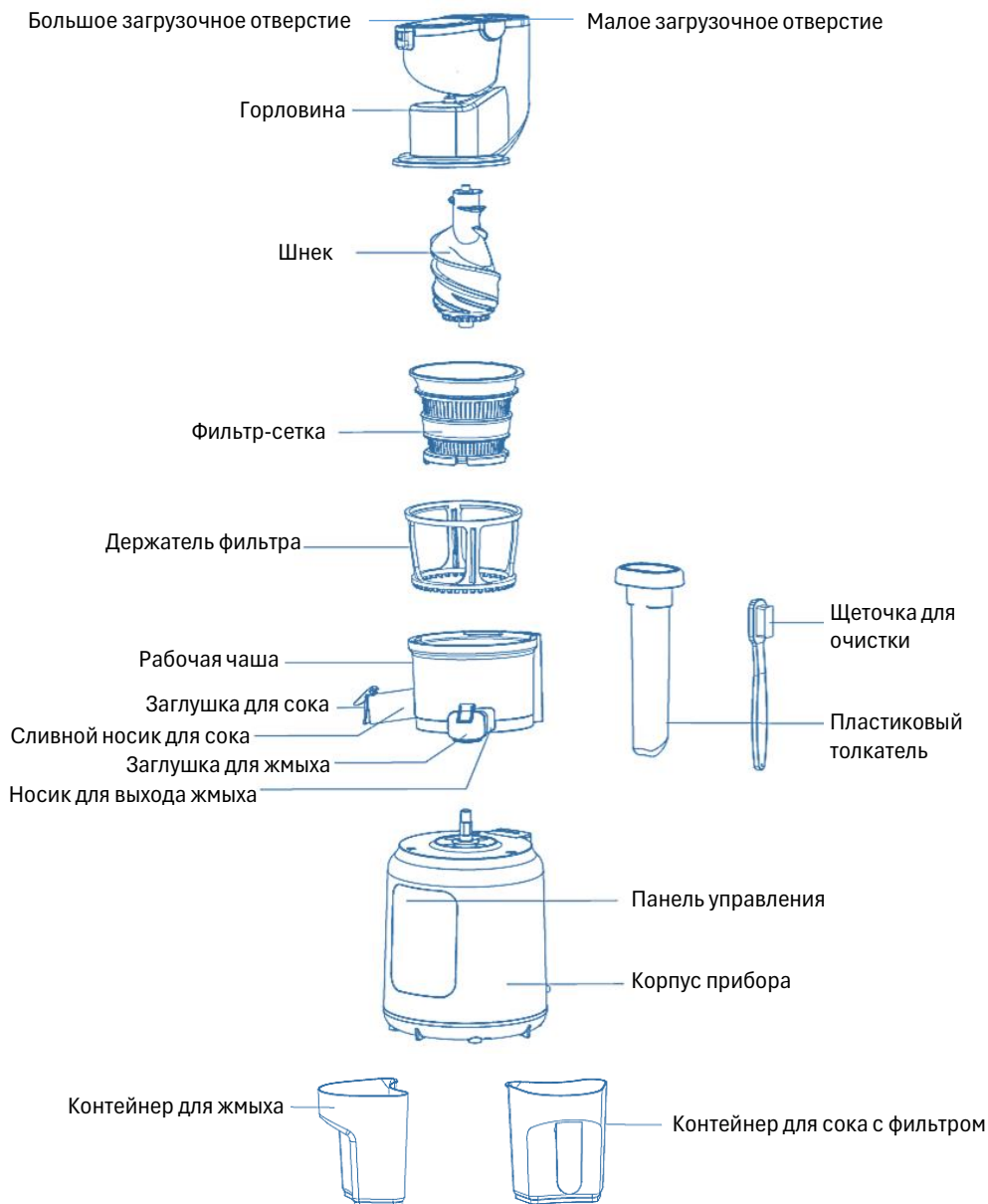
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Соковыжималка шнековая электрическая предназначена для отжима сока из фруктов, овощей и зелени с использованием технологии холодного низкоскоростного отжима. Низкая скорость вращения шнека обеспечивает более низкую температуру в процессе отжима, что способствует сохранению полезных компонентов: витаминов и микроэлементов.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Прибор
2. Контейнер для жмыха
3. Контейнер для сока с фильтром
4. Инструкция пользователя
5. Гарантийный талон

ОБЗОР И НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ



На заметку!

Внешний вид, дизайн и цвет реального изделия могут отличаться от фото на иллюстрациях. Иллюстрации приведены в качестве справочной информации.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Индикаторы программы работы

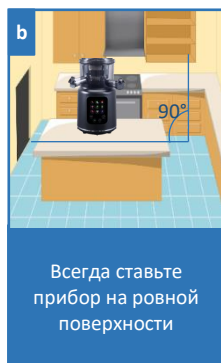
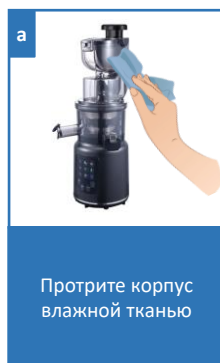
Сенсоры управления прибором

СЕНСОР УПРАВЛЕНИЯ	ОПИСАНИЕ
 МЕНЮ	1. Кнопка выбора программы работы. 2. Нажатием на сенсор «Меню» происходит последовательный выбор программ от «Твердый» - «Средний» - до программы «Очистка»
 СТАРТ	Для начала работы прибора в выбранной программе однократно нажмите сенсор «Старт». Повторное нажатие позволит перевести прибор в режим «Пауза». Для выхода из режима «Пауза» снова нажмите на кнопку «Старт».
 РЕВЕРС	Нажмите сенсор «Реверс» для запуска обратного хода двигателя. Через 10 секунд работы в режиме «Реверс» прибор перейдет в режим «Пауза».
 ВКЛ / ВЫКЛ	A. Сенсор включения и выключения прибора. B. После подключения соковыжималки к электросети раздастся звуковой сигнал, сенсор «Вкл/Выкл» будет мигать, а прибор перейдет в режим ожидания. При нажатии «Вкл/Выкл», она начнет непрерывно гореть красным цветом, и при этом замигает индикатор программы отжима твердых видов овощей и фруктов. Прибор готов к работе. C. Для отключения прибора необходимо снова нажать на сенсор «Вкл/Выкл», раздастся звуковой сигнал и соковыжималка отключится через 5 секунд работы в режиме «Реверс».

ПРОГРАММА		РЕКОМЕНДАЦИИ
	ТВЕРДЫЙ	1. Подходит для отжима твердых фруктов и овощей: морковь, свекла, яблоко, груша. 2. Предварительно нарежьте продукты на кубики размером 1,5-2 см. 3. Медленно опускайте продукты в загрузочное отверстие и следите, чтобы жмых выходил из носика выхода жмыха беспрепятственно. 4. Если прибор отключился при перегрузке нажмите сенсор «Реверс».
	СРЕДНИЙ	Подходит для фруктов и овощей средней твердости: яблоки, груши.
	МЯГКИЙ	1. Подходит для отжима мягкий фруктов и овощей: арбуз, виноград. 2. Медленно опускайте продукты в загрузочное отверстие и следите, чтобы жмых выходил из носика выхода жмыха постепенно. 3. Мягкие фрукты и овощи полностью не отжимаются, поэтому жмых может содержать небольшое количество сока.
	МИКС	A. Для мягких фруктов лучше добавить немного твердых при использовании этой программы. B. Во время работы соковыжималка остановится на несколько секунд перед подачей следующего фрукта.
	ОВОЩИ	1. Программа подходит для овощного сока. 2. Для сока используйте твердые и менее волокнистые овощи. 3. Сельдерей и другие волокнистые овощи нарежьте примерно на 2 см в длину. 4. Медленно поместите овощи в соковыжималку и убедитесь, что жмых выходит беспрепятственно.
	СМУЗИ	Подходит только для мягких фруктов и овощей, как томаты, клубника. Перед началом работы заблокируйте отверстие выхода сока и жмыха с помощью стопперов. Загрузите небольшой объем продукта (400-500 гр.) в загрузочное отверстие и отжимайте в течение 3 минут. По мере отжима можно добавлять продукты в загрузочный бункер, при этом необходимо следить, чтобы рабочая чаша не переполнялась выше отметки Max (450 мл). Выключите соковыжималку и аккуратно откройте стоппер со стороны выхода сока. Добавьте йогурт и мед по вкусу. Сразу очистите соковыжималку после использования.
	ГРАНАТ	a) Загрузите предварительно очищенные от верхней кожуры зерна граната в загрузочное отверстие. b) Следите, чтобы жмых беспрепятственно выходил из носика выхода жмыха.
	ОРЕХОВОЕ МОЛОКО	1. Такие виды орехов, как арахис, кешью и соевые бобы, следует предварительно замочить в воде на 8-12 часов. 2. Загрузите предварительно замоченные орехи вместе с водой в загрузочное отверстие. 3. По готовности добавляйте молоко и сахар по вкусу. 4. Орехи с низким содержанием крахмала, например, миндаль, не подходят для приготовления орехового молока.
	ОЧИСТКА	a) Перед использованием соковыжималки закройте выходные отверстия для сока и жмыха с помощью стопперов. b) Налейте 500 мл воды через загрузочное отверстие, выберите режим «Очистка» и нажмите «Старт».

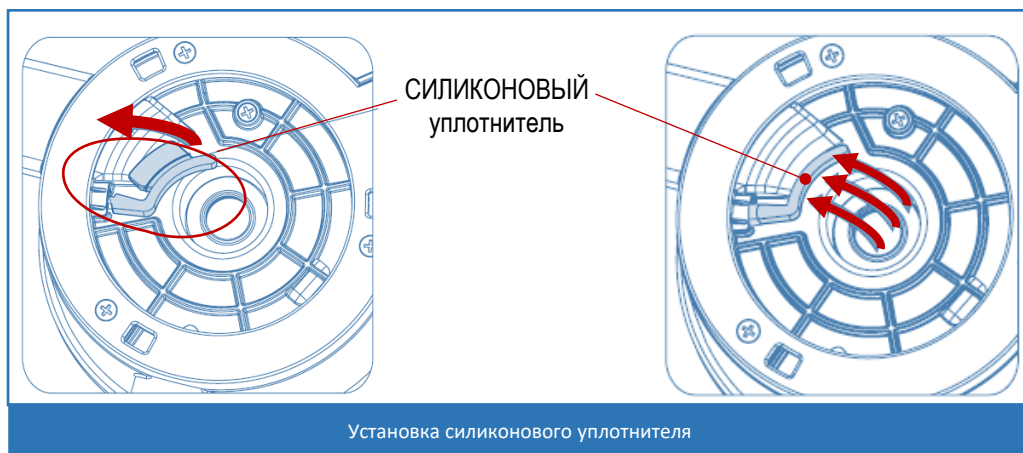
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Распакуйте прибор, проверьте комплектность и убедитесь в том, что все его сборочные единицы не повреждены.
- Перед первым использованием тщательно промойте теплой водой те части прибора, которые будут находиться в контакте с продуктами, но без применения абразивных чистящих веществ, жестких губок, и органических растворителей.

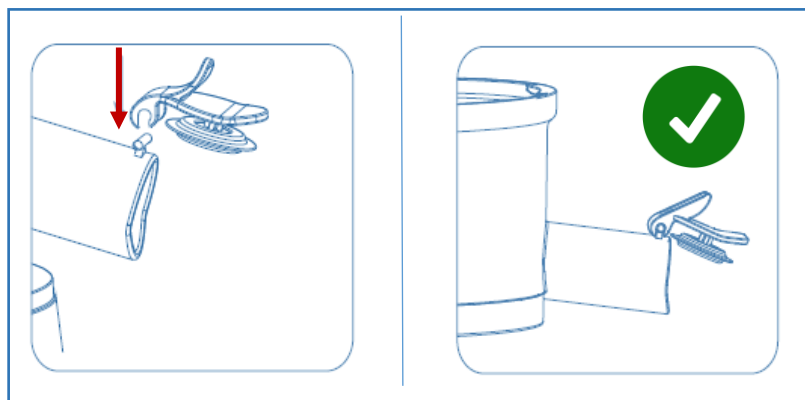


ВНИМАНИЕ!

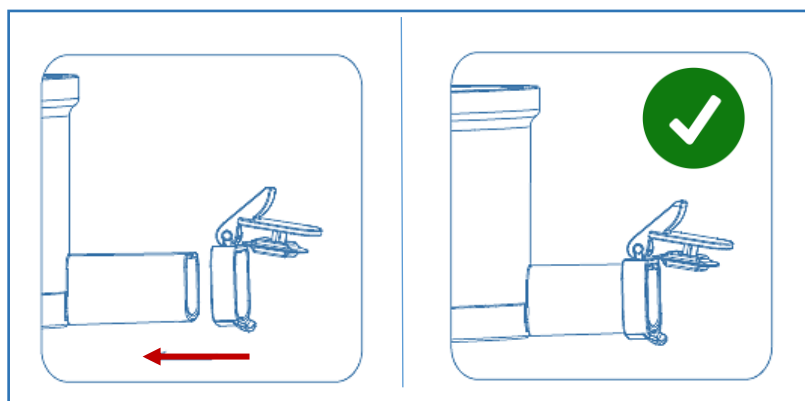
Перед сборкой прибора проверьте правильность установки **СИЛИКОНОВОГО УПЛОТНИТЕЛЯ**, расположенного на нижней части рабочей чаши. При неправильной установке уплотнителя возможно вытекание воды/сока, что может привести к поломке прибора.



- Установите заглушку для сока на сливной носик для сока



- Установите заглушку для жмыха на носик для выхода жмыха

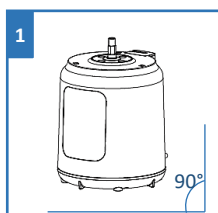


СБОРКА ПРИБОРА

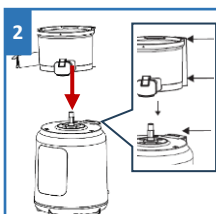
1. Установите корпус прибора на ровную поверхность.
2. Установите рабочую чашу на корпус прибора, совместив заднюю декоративную накладку на корпусе и чаше и повернув по часовой стрелке до упора.
3. Установите фильтр-сетку в держатель фильтра.
4. Установите фильтр-сетку с держателем в чашу совместив стрелки на верхнем ободке.
5. Установите шнек в фильтр-сетку. Совместите шестигранную ось на шнеке с внешней шестиугольной осью двигателя, расположенной на верхней части корпуса.
6. Установите шнек на ось двигателя с небольшим усилием.
7. Совместите пазы и выступы на верхней крышке и рабочей чаше, после чего, поверните верхнюю крышку по часовой стрелке до фиксации. Верхняя крышка устанавливается таким образом, чтобы малое загрузочное отверстие было обращено на тыльную часть прибора.
8. Установите контейнер для жмыха под носик для выхода жмыха.
9. Установите в контейнер для сока сетчатый фильтр (при необходимости). Далее расположите контейнер под сливной носик для выхода сока.



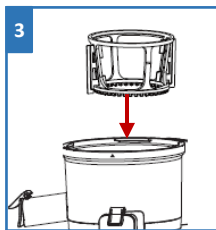
Внимание! Система безопасности прибора не позволяет включить соковыжималку в работу, если какая-либо деталь не будет правильно установлена и закреплена, однако, это не отменяет соблюдения требований безопасности.



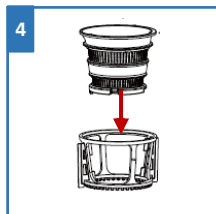
Установите корпус прибора на ровную поверхность



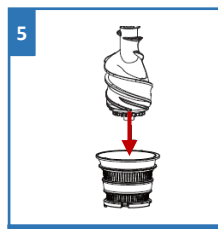
Установите рабочую чашу на корпус прибора



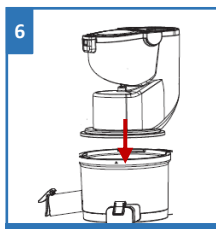
Установите фильтр-сетку в держатель фильтра



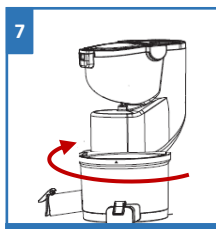
Установите фильтр-сетку с держателем в чашу



Установите шнек



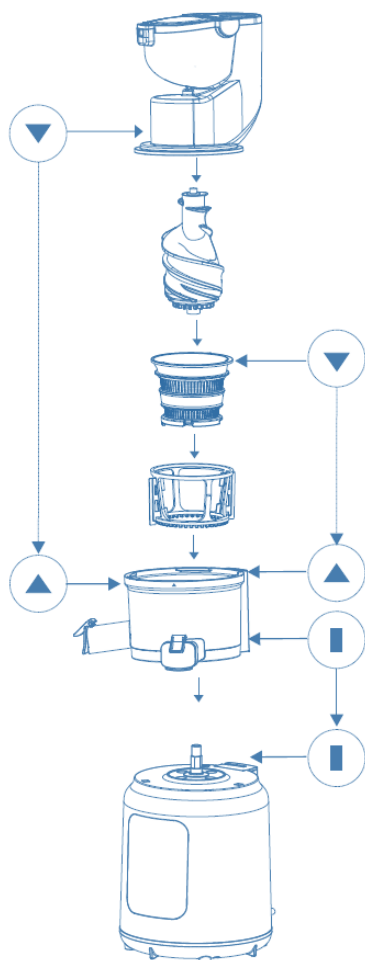
Установите верхнюю крышку на рабочую чашу



Зафиксируйте, повернув по часовой стрелке



Установите контейнер для сока и жмыха



Шаг 6 Установите верхнюю крышку на рабочую чашу и поверните по часовой стрелке до фиксации.

Шаг 5 Установите шнек на ось двигателя с небольшим усилием.

Шаг 4 Установите шнек в фильтр-сетку. Совместите шестиугольную ось на шнеке с внешней шестиугольной осью двигателя, расположенной на верхней части корпуса.

Шаг 3 Установите фильтр-сетку с держателем в чашу совместив стрелки на верхнем ободке.

Шаг 2 Установите фильтр-сетку с держателем в чашу совместив стрелки на верхнем ободке.

Шаг 1 Установите рабочую чашу на корпус прибора, совместив заднюю декоративную накладку на корпусе и чаше и повернув по часовой стрелке до фиксации.



На заметку!

На иллюстрации представлена схема сборки, фигуры схематичные и могут отличаться от реальных деталей прибора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

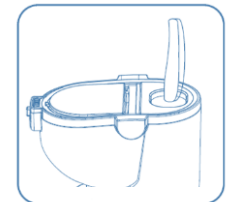
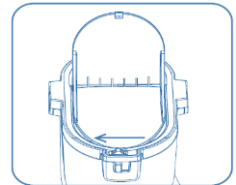
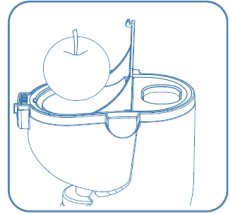
- Пользуясь приведенными выше рекомендациями, соберите прибор.
- Проверьте правильно ли установлены контейнеры для сбора мякоти (жмыха) и сока.
- Выберите способ загрузки фруктов и овощей – через большое или малое загрузочное отверстие.

БОЛЬШОЕ загрузочное отверстие

Большое загрузочное отверстие используется для подачи целых фруктов и овощей (диаметром до 78 мм).

При выборе подачи через большое загрузочное отверстие разблокируйте его, переведя кнопку блокировки, расположенную на верхней части крышки, влево.

Для проталкивания продуктов в камеру сжатия используйте только пластиковый толкатель, входящий в комплект поставки.

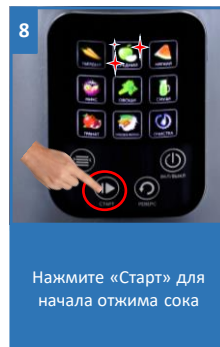
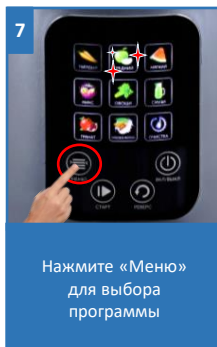
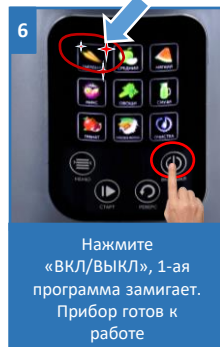
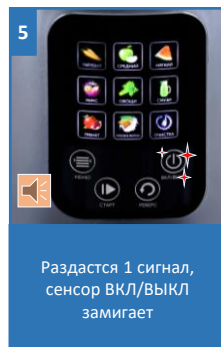
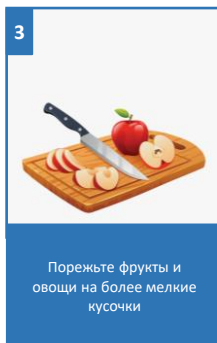
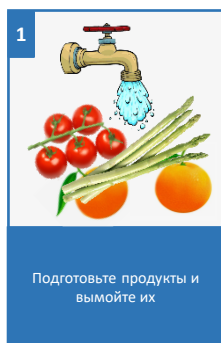


ВНИМАНИЕ!

Запрещается опускать пальцы в загрузочные отверстия прибора. Используйте только пластиковый толкатель для проталкивания продуктов!

ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Подготовьте продукты для обработки: предварительно вымойте фрукты и овощи;
- Удалите несъедобные части, такие как твердая кожура, косточки, плодоножки;
- При необходимости нарежьте фрукты и овощи на более мелкие кусочки;
- Подключите прибор к электросети;
- После подключения соковыжималки к электросети, раздастся звуковой сигнал, сенсор «Вкл/Выкл» будет мигать, а прибор перейдет в режим ожидания;
- Еще раз нажмите сенсор «Вкл/Выкл». Он загорится непрерывным цветом, и при этом замигает программа отжима твердых видов овощей и фруктов;
- Прибор готов к работе;
- Нажимая сенсор «Меню» выберите желаемую программу;
- Для начала работы прибора в выбранной программе однократно нажмите сенсор «Старт»;
- Загружайте постепенно приготовленные продукты в камеру сжатия через большое или малое загрузочные отверстия;
- Повторное нажатие сенсора позволит перевести прибор в режим «Пауза»;
- Для выхода из режима «Пауза» снова нажмите сенсор «Старт»;





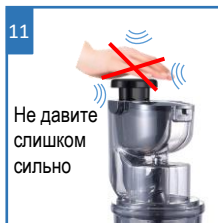
Постепенно
загружайте
приготовленные
продукты в камеру
сжатия



**ЗАПРЕЩЕНО
проталкивать
продукты руками!**



Используйте
толкатель из
комплекта!



Не давите
слишком
сильно

Не нажимайте
слишком сильно
на толкатель!

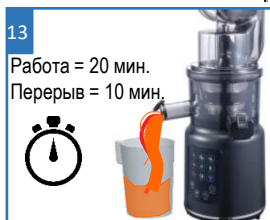
- Для проталкивания продуктов используйте только пластиковый толкатель.
- Не нажимайте слишком сильно на толкатель, т.к. это может привести к снижению количества получаемого сока или даже к остановке вращения шнека.
- Для отключения прибора необходимо снова нажать сенсор «Вкл/Выкл». Раздастся звуковой сигнал и соковыжималка отключится через 5 секунд работы в режиме «Реверс».



ВНИМАНИЕ! Время непрерывной работы соковыжималки не должно превышать 20 мин. с последующим перерывом в работе в течение 10 мин.



Для отключения
прибора нажмите
«ВКЛ/ВЫКЛ»



Работа = 20 мин.
Перерыв = 10 мин.
Время непрерывной
работы не должно
превышать 20 мин.



Нажмите «Реверс»
если необходимо
избавить от
перегрузки шнек

Функция «РЕВЕРС»

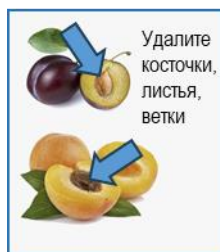
Если во время работы соковыжималка неожиданно остановилась из-за перегрузки продуктами, используйте функцию обратного хода – РЕВЕРС.

Для включения этой функции нажмите сенсор «Реверс». Шнек начнет вращаться в обратном направлении в течение 10 секунд. При этом допустимо небольшое круговое смещение рабочей чаши влево.

Включение функции реверс возможно как во время работы прибора, так и в режиме «Пауза».

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПРИБОРА

- Не следует сразу загружать приемное отверстие большими количествами овощей или фруктов, лучше подавать их постепенно, небольшими порциями. Не допускайте перегрузки прибора. Загружать овощи или фрукты надо при работающей соковыжималке.
- Рекомендуется периодически проверять состояние фильтра-сетки во время работы на предмет засорения мякотью. Например: при отжиме ягод (смородина, земляника и т.п.), содержащиеся в них мельчайшие семечки способствуют более быстрому забиванию отверстий сетки фильтра, что приводит к более частому ее очищению. При необходимости очистите фильтр-сетку во время работы. Перед снятием фильтра-сетки для очистки, необходимо выключить соковыжималку кнопкой ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включился режим реверса. Извлеките вилку из розетки.
- Не допускайте засоров жмыха в отводящей трубке. Небрежное отношение к очистке рабочей зоны соковыжималки от засоров жмыха может привести к поломке прибора. Если отверстие выхода жмыха активно забивается, ослабьте немного установленную силиконовую заглушку на дне рабочей чаши. Заглушка имеет несколько рисков, чем плотнее вы её устанавливаете в пазу чаши, тем более плотный жмых на выходе. Если же жмых будет очень плотным, он может заблокировать выходное отверстие.
- Количество выхода сока в процессе выжимания фруктов-овощей зависит от их вида и свежести. Рекомендуется использовать только свежие фрукты и овощи.
- Не нужно очищать фрукты и овощи от кожицы и тонкой шкурки. Удалять следует только толстую кожуру, например, у ананасов или сырой свёклы.
- Фрукты и овощи с твердыми косточками (сливы, персики и т.д.) следует предварительно очистить от косточек, в противном случае соковыжималка может выйти из строя.
- При использовании твердых и богатых клетчаткой фруктов и овощей (таких как сельдерей, морковь) предварительно **нарежьте их полосками толщиной 1,5-2 см и длиной НЕ более 2 см.**
- При приготовлении яблочного сока, следует помнить, что его густота и насыщенность зависят от сорта и свежести яблок. Так, летние (сезонные) сорта плохо подходят для приготовления сока, по причине тонких волокон в структуре яблок, которые при отжиме разрушаются и выходят вместе с соком в виде пюре.



Осенне-зимние сорта, напротив, имеют более прочные волокна, что упрощает отделение от них сока. В связи с тем, что яблочный сок быстро темнеет и приобретает коричневый цвет, рекомендуется использовать лимонный сок, несколько капель которого замедлят этот процесс.

- Рекомендуется пить сок сразу после его приготовления, так как при его хранении и контакте с воздухом он теряет свои вкусовые качества и пищевую ценность.
- Для получения максимального количества сока рекомендуется медленно надавливать на толкатель.
- Соковыжималка не предназначена для обработки жестких, волокнистых растений, таких как сахарный тростник, ревень, кокос, айва.

ЧИСТКА И УХОД

Очистка прибора производится как после окончания использования прибора, так и периодически, во время рабочего процесса по обработке фруктов и овощей в соковыжималке.

ФУНКЦИЯ САМООЧИСТКИ (перед использованием)

- После сборки соковыжималки закройте выходные отверстия для сока и жмыха с помощью стопперов.
- Подключите соковыжималку к сети.
- Налейте 500 мл воды через загрузочное отверстие и запустите функцию «Очистка», выбрав сенсором «Меню» режим «Очистка» и нажимите сенсор «Старт»;
- После окончания очистки откройте отверстия выхода сока и жмыха.



Закройте выходные отверстия для сока и жмыха с помощью стопперов.
Подключите к сети



Налейте 500 мл воды через загрузочное отверстие



Нажмите «Меню» несколько раз для выбора программы «Очистка»



Нажмите «Старт» для начала процедуры очистки

ОЧИСТКА ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Нажмите кнопку Вкл/Выкл чтобы в соковыжималке отработала функция «Реверс».
- После окончания работы, отключите прибор от электросети. Перед тем, как извлечь вилку из розетки, убедитесь в том, что ваши руки сухие.
- Разбирайте соковыжималку в порядке, обратном сборке прибора:
 - ☐ Извлеките толкатель из загрузочного отверстия.
 - ☐ Верхнюю крышку поверните против часовой стрелки и снимите с чаши.
 - ☐ Рабочую чашу снимите с корпуса прибора (моторного блока).
 - ☐ Выньте из чаши шнек, затем фильтр-сетку и держатель фильтра.
 - ☐ Для полной чистки канала выхода жмыха выньте силиконовый уплотнитель с нижней части рабочей чаши.
- Очистите съемные части соковыжималки в теплой воде с добавлением моющего средства. Тщательно ополосните их в чистой воде и высушите.



ВНИМАНИЕ! Для мытья съемных деталей соковыжималки и фильтра-терки запрещается использовать горячую воду и посудомоечную машину.

- Для очистки фильтра-сетки используйте щетку, входящую в комплект.



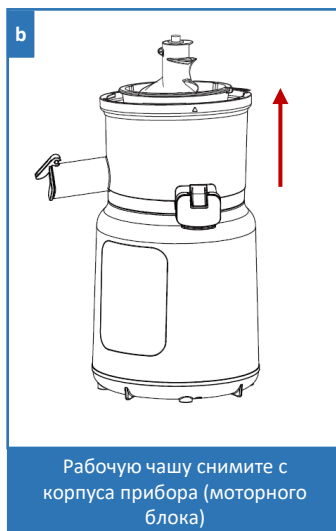
Внимание!

Соблюдайте осторожность при мытье фильтра-терки, не повредите ее.

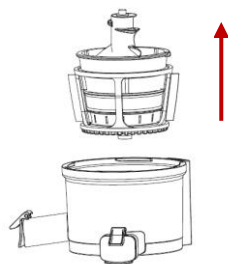
- Протрите корпус прибора (моторный блок) влажной тканью.



Внимание! Запрещается погружать блок электродвигателя в воду и промывать его под струей воды.



c



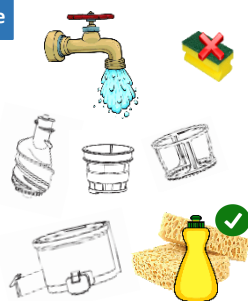
Извлеките держатель
фильтра с фильтром
сеткой и шнек

d



Аккуратно разберите
держатель фильтра,
фильтр и шнек

e



Очистите съемные части
соковыжималки в теплой
воде с моющим ср-вом

e



Тщательно просушите

g



ЗАПРЕЩЕНО
использовать
посудомоечную машину
для чистки прибора и его
комплектующих

e



Протрите корпус прибора
(моторный блок)
влажной тканью.
НЕ погружайте в воду!

ХРАНЕНИЕ

- Соберите прибор и поместите для хранения в сухое место.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.
- Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.
- Перевозите прибор только в заводской упаковке.
- Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.



Примечание: По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

ТРАНСПОРТИРОВКА

- Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида и обеспечивающими проведение механизированных погрузочно-разгрузочных работ. При транспортировании приборов должна быть обеспечена защита от повреждений - сохранность качества изделий и внешнего вида потребительской тары.
- Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

РЕАЛИЗАЦИЯ

Правила реализации не установлены.

ТРЕБОВАНИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 "Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий"



Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании вашего прибора, а также его поломки, строго соблюдайте основные меры предосторожности при работе с данным прибором, а также общие указания по безопасности при работе с электроприборами.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

PSJ 0603 - Соковыжималка бытовая электрическая торговой марки POLARIS

Напряжение: 220 – 240 В

Частота: ~50 Гц

Максимальная мощность: 600 Вт

Номинальная мощность: 200 Вт

Класс защиты - I

Информацию о месяце и годе изготовления необходимо смотреть на паспортной табличке на приборе.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Прибор неожиданно остановился во время работы.	1. Не вставлена вилка в розетка.	1. Вставьте вилку в розетку.
	2. Загружено слишком большое количество продуктов.	2. Сначала включите функцию РЕВЕРС на 2-3 сек. Затем снова запустите отжим (повторите процесс 3 раза). Если прибор не возобновил нормальную работу, отключите его от сети и проведите полную очистку.
	3. Твердые фрукты и овощи не порезаны на более мелкие кусочки.	3. Твердые фрукты и овощи должны быть нарезаны перед отжимом.
	4. Продолжительность непрерывной работы составила более 20 мин.	4. Выключите прибор из розетки и дайте ему полностью остыть в течение 10 мин.
Верхняя крышка не снимается с рабочей чаши.	Во время отжима продуктов, места креплений крышки затянулись.	Включите функцию Реверса, это должно ослабить точки креплений.
Слишком маленькое количество сока.	Фрукты и овощи слишком долгое время хранились в холодильнике.	1. Используйте только свежие фрукты и овощи.
		2. Предварительно замочите фрукты, овощи, орехи в чистой воде.
Сок вытекает из нижней части рабочей чаши.	Неправильно установлен силиконовый уплотнитель на дне рабочей чаши.	Проверьте правильность установки силиконового фильтра и при необходимости переустановите его.
Во время работы прибор издает сильный шум.	1. Прибор собран неправильно.	1. Проверьте правильность сборки соковыжималки.
	2. Прибор установлен не на ровную поверхность.	2. Установите прибор на ровную гладкую поверхность.
	3. Шум исходит от продуктов во время их прессования.	3. Отжим некоторых фруктов и овощей может сопровождаться неприятным звуком во время их прессования.
Рабочая чаша и контейнеры для сбора сока и жмыха окрасились после отжима.	Некоторые продукты окрашивают пластиковые детали.	Следует очищать прибор сразу после использования.



ВНИМАНИЕ! Если с помощью описанных выше шагов Вы не можете устранить проблему своими силами, обратитесь, пожалуйста, в Авторизованный сервисный центр POLARIS.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Продукция прошла процедуру подтверждения соответствия требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» и маркируется единым знаком обращения продукции на рынке государств-членов Таможенного Союза. Информацию о номере сертификата/декларации соответствия и сроке его действия Вы можете получить в месте приобретения изделия POLARIS или у Уполномоченного представителя изготовителя.



Срок службы изделия: 3 года

Срок гарантии на изделие: 24 месяцев

Дата изготовления указана на паспортной табличке на изделии.

Изготовитель:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД

Адрес: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Цыси, Провинция Чжэцзян, КНР

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

На заводе:

GUANGDONG GALES ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD - ГУАНДУН ГЕЙЛС ЭЛЕКТРИКАЛ
АППЛАЙАНСЕ КО., ЛТД

No.8,Heyuan First Road, Shuibu Town, Taishan City, Jiangmen Guangdong, China

№8 Хэюань Фёрст Роуд, Шуйбу Таун, Тайшань Сити, Цзяньмень Гуандун, Китай

Произведено в Китае.

Импортер и Уполномоченный представитель изготовителя в РФ и государствах-членах Таможенного Союза: ООО "ЭйДжиАй Электроникс", Россия, 115419, г. Москва, улица Орджоникидзе, д. 11, строение 3, этаж 4 помещение I комната 13

Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изделие: **Соковыжималка бытовая электрическая**

Модель: **PSJ 0603**

Настоящая гарантия действует в течение 24 месяцев от подтвержденной даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в соответствии с Законом РФ «О защите прав потребителей».

1. Гарантийные обязательства изготовителя распространяются на все модели, выпускаемые под торговой маркой «POLARIS» и приобретенные у уполномоченных изготовителем продавцов, в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с Руководством по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Настоящая гарантия не распространяется на недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие:
 - химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением требований Руководства по эксплуатации и правил техники безопасности;
 - использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
 - нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т. ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
 - износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток, насадок и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - ремонта изделия, произведенного лицами или организациями, не являющимися Авторизованными сервисными центрами*;
 - повреждений изделия при транспортировке, некорректного его использования, а также в связи с непредусмотренными конструкцией изделия модификациями или самостоятельным ремонтом.
4. Изготовитель не несет гарантийные обязательства, если на изделии отсутствует паспортная идентификационная табличка, либо данные в ней стерты или исправлены.
5. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

Внимание!! Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно причиненный изделием POLARIS людям, домашним животным, окружающей среде, или ущербу имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил или условий эксплуатации и установки изделия, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием, проверкой качества, гарантийным и постгарантийным ремонтом изделий POLARIS обращайтесь в ближайший Авторизованный сервисный центр POLARIS или к продавцу – уполномоченному дилеру POLARIS.

Гарантийный ремонт изделий POLARIS осуществляют только Авторизованные сервисные центры POLARIS.

*Адреса Авторизованных сервисных центров на сайте Компании: www.polaris.ru



Құрметті сатып алушы!

Сізге POLARIS сауда маркасының өнімін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Біздің өнімдеріміз сапа, функционалдылық пен дизайнның жоғары талаптарына сәйкес әзірленген.

Сіз біздің фирмамыздың жаңа өнімін сатып алғаныңызға риза болатыңызға сенімдіміз.

Аспапты пайдалануды бастар алдында Сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпараты бар осы нұсқаулықты, сондай-ақ құралды дұрыс пайдалану және оны күту жөніндегі ұсыныстарды мұқият және толықтай оқып шығыңыз.

Назар аударыңыз!

Нұсқаулықты кепілдік талонымен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше, картон қораппен және орауыш материалмен бірге сақтап қойыңыз.

МАЗМҰНЫ

Жалпы ақпарат	29
Қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқаулар	29
Қауіпсіздік жөніндегі арнайы нұсқаулар	31
Пайдалану саласы	32
Аспаптың сипаты	32
Жиынтықтама	32
Бөлшектерге шолу және атауы	33
Басқару тақтасы	34
Аспапты жұмысқа дайындау және пайдалану	36
Аспапты жинау	38
Пайдалану	40
Жұмыс тәртібі	41
«Реверс» функциясы	42
Аспапты пайдалану жөніндегі ұсынымдар	43
Тазалау және күтім	44
Сақтау/тасымалдау/өткізу/кәдеге жарату	47
Техникалық сипаттамалары	48
Ақаулықтарды іздеу және жою	49
Сертификаттау туралы ақпарат	50
Кепілді міндеттемелер	51

ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

Пайдалану жөніндегі осы нұсқаулық электрлік иірмекті шырынсыққының, моделі **PSJ 0603** (бұдан әрі мәтін бойынша – шырынсыққы, аспап) техникалық деректерімен, құрылымымен, пайдалану және сақтау ережелерімен танысуға арналған.

ҚАУІПСІЗДІК БОЙЫНША ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

- Аспап тек қана тұрмыста пайдалануға арналған.
- Аспап тек мақсаты бойынша пайдаланылуы тиіс.
- Аспапты іске қосар алдында, әр кезде оны қарап байқап шығыңыз. Аспапта немесе желілік баусымда зақымдану бар болғанда аспапты ешбір жағдайда розеткаға қоспаңыз.
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары немесе тәжірибе мен білімнің жеткіліксіздігі бар адамдардың (балаларды қоса алғанда), мұндай адамдарға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның осы аспапты пайдалануына қатысты оларға нұсқау беретін жағдайларды қоспағанда, пайдалануына арналмаған. Балаларды аспаппен ойнауға жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асыру қажет.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз.

- Аспапты тек қана айнаымалы ток (~) көзіне қосыңыз. Қосар алдында аспапты желіде қолданылатын кернеуге арналған екеніне көз жеткізіңіз.
- Кез келген қате қосу Сізді кепілді қызмет көрсету құқығынан айырады.
- Аспап тек қана жерге тұйықталуы бар желіге қосылуы мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін жерге қосу белгіленген электр стандарттарына сәйкес келуі керек. Бейстандартты қуат көздерін немесе іске қосу құрылғыларын пайдаланбаңыз.
- Аспапты желіге қосу алдында ол сөндірулі күйде екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспапты үй-жайдан тыс жерде пайдаланбаңыз. Аспапты ыстықтан, тікелей күн сәулесінен, өткір бұрыштарға соғылудан, ылғалдылықтан сақтаңыз (еш жағдайда аспапты суға батырмаңыз). Аспапқа ылғал қолыңызды тигізбеңіз. Аспап суланған жағдайда, оны лезде желіден ажыратып қойыңыз.



Аспапты сыртқы төтенше әсерлерге ұшыратпаңыз



Аспапты кез келген соққылардан сақтаңыз



Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз



Ешбір жағдайда құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз

- Аспап суға құлаған жағдайда оны дереу желіден ажыратыңыз. Бұл ретте қолдарыңызды ешқашан суға салмаңыз. Қайталап пайдаланар алдында құрал білікті маманмен тексерілуі тиіс.
- Пайдалану аяқталғаннан кейін, қондырманы орнату немесе шешу, тазалау немесе құралдың сынуы кезінде, аспапты үнемі желіден өшіріңіз.
- Аспаппен жұмыс істеу кезінде, аспапты қараусыз қалдырмаңыз
- Аспапты балалар үшін қолжетімсіз жерде сақтаңыз. Балаларға аспаппен ойнауға рұқсат бермеңіз.
- Желілік баусымынан ұстап аспапты тасымалдауға болмайды. Сондай-ақ аспапты, оның желілік баусымынан ұстап, желіден ажыратуға тыйым салынады. Аспапты желіден ажыратқан кезде, штепсельдік айырдан ұстаңыз.
- Пайдаланудан кейін ешқашан желілік баусымды аспапты айналдырып орамаңыз, өйткені бұл уақыт өте келе сымның сынуына әкелуі мүмкін. Желілік баусымды сақтаған кезде, әрқашан түзетіп қойыңыз.
- Баусымды ауыстыруды тек қана білікті мамандар - сервистік орталықтың қызметкерлері іске асыра алады. Біліксіз жөндеу пайдаланушы үшін тікелей қауіп төндіреді.
- Аспапты өз бетінше жөндемеңіз. Жөндеуді тек сервистік орталықтың білікті мамандары жүргізуі керек.
- Аспапты жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға болады.
- Тек белгіленген стандартты розеткаларды пайдаланыңыз. Бір уақытта бірнеше қуатты электр аспаптарын қосу үшін желілік ұзартқыштарды пайдаланбаңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін, аспапты тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Одан әрі кәдеге жарату үшін, оны мамандандырылған пунктке тапсырыңыз. Сіз осылай қоршаған ортаны қорғауға көмектесе аласыз.



Балаларды аспаппен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалауды жүзеге асырыңыз



Аспапты үй-жайлардан тыс пайдаланбаңыз



Желілік баусымынан ұстап аспапты тасымалдауға боламайды



Құралды ванналар, шұңғылшалар немесе сумен толтырылған басқа ыдыстар маңында пайдаланбаңыз



Ескертпе ретінде!

Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген суреттерде тек қана жалпы, сызбалы кескіндер пайдаланылған.

ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ АРНАЙЫ НҰСҚАУЛАР

- Бұл өнім тек тұрғын үй-жайларда пайдалануға арналған және оны коммерциялық немесе өнеркәсіптік мақсаттарда пайдалануға болмайды. Бұл құрылғыны көшеде және мақсатсыз пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны қолданар алдында оны тегіс, тұрақты, көлденең бетке орнатыңыз.
- Шырынсыққыны жайылған сүлгіге, дастарханға, майлыққа орнатуға жол берілмейді. Жұмыс кезінде құрылғы мен орнату беті арасында қозғалтқышты желдету үшін қажет көрінетін алшақтық болуы керек.
- Шырынсыққыны қосудан бұрын, барлық бөліктердің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Дұрыс емес құрастыру салдарынан туындаған ақауларды жою кепілдік қызметке кірмейді.
- Пайдалану кезінде шырынсыққыны жылжытуға тыйым салынады.
- Аспапты жылжытудан бұрын, бөлшектерді орнатпас немесе алып тастамас бұрын және тазаламас бұрын оны әрқашан желіден ажыратыңыз.
- Желілік сым үстелден ілінбейтініне және ыстық беттерден қауіпсіз қашықтықта екеніне көз жеткізіңіз.
- Қатты көкөністер мен жемістерден көп мөлшерде шырын дайындаған кезде үздіксіз жұмыс уақыты 20 минуттан аспауы керек, содан кейін қозғалтқышты салқындату үшін қажет 10 минуттық үзіліс болуы керек.
- Саусақтарыңызды немесе кез келген заттарды жемістер мен көкөністерге арналған науаға салуға тыйым салынады.
- Жеміс-жидек/көкөніс науасына тиеу кезінде, тек жеткізілімге кіретін итергішті пайдалану керек.
- Сүзгіні шырынсыққыға орнатқанда абай болыңыз, оны алып тастаңыз және тазалаңыз, өйткені сүзгінің кесу беті өте өткір.
- Сүзгіні орнатқан кезде оның шырын жинайтын жұмыс ыдысының түбіне мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны пайдалану кезінде мезгіл-мезгіл шырынсыққының жұмыс бөліктерін бөлшектеңіз және тазалаңыз, шырын ағызатын түтікте, сүзгі торының тесіктерінде және торттың шығу арнасында күнжараның бітелуіне жол бермеңіз.
- Құрылғыны қақпақсыз қосуға және жұмыс кезінде қақпақты ашуға тыйым салынады.
- Электр қозғалтқышының бір бөлігін ашуға тырыспаңыз.

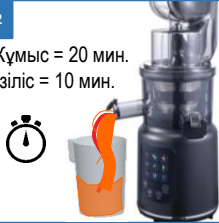
1



Құрылғының ішкі бөліктеріне абай болыңыз, олар үшкір болуы мүмкін!

2

Жұмыс = 20 мин.
Үзіліс = 10 мин.



Бұл аспап ұзақ уақыт жұмыс істеуге арналмаған. Үздіксіз жұмыс уақыты 20 мин., үзіліс 10 мин.

3



Қатты, талшықты өсімдіктерді (Айва, рауғаш) шырынсыққыда өңдеуге тыйым салынады

4



Қатты, талшықты өсімдіктерді (Кокос, қант қамысы) шырынсыққыда өңдеуге тыйым салынады

- Шырынсыққыда қант қамысы, рауғаш, кокос, айва сияқты қатты, талшықты өсімдіктерді өңдеуге тыйым салынады.

ПАЙДАЛАНУ САЛАСЫ

- Аспап осы Нұсқаулыққа сәйкес тұрмыстық ғимараттың температурасы мен ылғалдылығында тұрмыстық және ұқсас қолдану үшін арналған:
 - үнемі тұратын орындарда;
 - - дүкендердің, кеңселердің, фермерлік шаруашылықтар мен басқа да бөлімшелердің қуат көзі пункттерінде;
 - қонақ үй, отель және басқа да тұруға арналған орындардың тұтынушыларына;
 - түнгі және таңғы асқа арналған орындарда.
- Аспап өнеркәсіптік және коммерциялық пайдалануға, сондай-ақ азық-түлік емес өнімдерді өңдеуге арналмаған.
- Өндіруші қате пайдалану немесе осы Пайдалану нұсқаулығында көзделмеген мақсатта нәтижесінде туындаған шығын үшін жауапкершілік алмайды.



Аспап тек қана тамақ өнімдерін өңдеуге арналған



Аспап тек қана тұрмыстық пайдалануға арналған



Жұмыс істеуінің ыңғайлы жағдайлары +5°C-тен +35°C дейінгі температурада



Аспапты өз бетінше ашпаңыз! АСО-ға жүгініңіз!

АСПАПТЫҢ СИПАТЫ

Электр иірмекті шырынсыққы суық, төмен жылдамдықты сығу технологиясын қолдана отырып, жемістерден, көкөністерден және шөптерден шырын сығуға арналған. Иірмектің төмен айналу жылдамдығы айналдыру процесінде төмен температураны қамтамасыз етеді, бұл пайдалы компоненттерді: дәрумендер мен микроэлементтерді сақтауға көмектеседі.

ЖИЫНТЫҚТАМА

1. Аспап
2. Құнжараға арналған контейнер
3. Шырынға арналған сүзгісі бар контейнер
4. Пайдаланушы нұсқаулығы
5. Кепілдік талоны

БӨЛШЕКТЕРГЕ ШОЛУ ЖӘНЕ АТАУЫ

Үлкен жүктеу тесігі Кіші тиейтін тесік

Қылта

Иірмек

Топ сүзгі

Сүзгі ұстағышы

Жұмыс тостағаны

Шырынға арналған бітеуіш

Шырынға арналған ағызу шүмегі

Күнжараға арналған бітеуіш

Күнжара шығуына
арналған шүмек

Тазалауға
арналған
кішкентай щетка

Пластик итергіш

Басқару тақтасы

Аспап корпусы

Күнжараға арналған
контейнер

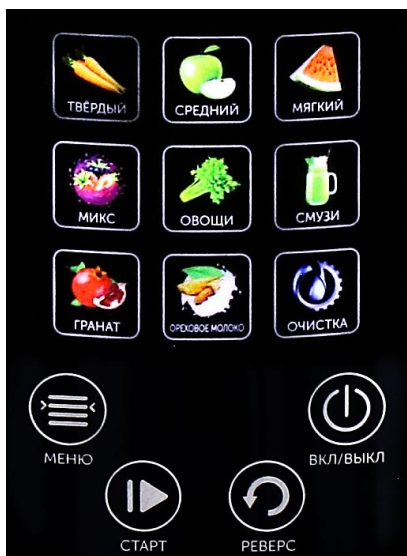
Шырынға арналған сүзгісі
бар контейнер



Ескертпе ретінде!

Нақты бұйымның сыртқы көрінісі, дизайны мен түсі иллюстрациялардағы фотолардан ерекшеленуі мүмкін. Суреттер анықтамалық ақпарат ретінде берілген.

БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ



Жұмыс бағдарламасының индикаторлары

Аспапты басқару сенсорлары

БАСҚАРУ СЕНСОРЫ	СИПАТЫ
 МЕНЮ	МӘЗІР 1. Жұмыс режимін таңдау түймесі 2. "Мәзір" сенсорын басу арқылы "Қатты" - "Орташа" - "тазалау" бағдарламасына дейінгі бағдарламалардың дәйекті таңдауы орын алады
 СТАРТ	СТАРТ Таңдалған бағдарламада құрылғыны бастау үшін "Старт" сенсорын бір рет басыңыз. Қайта басу құрылғыны "Кідірту" режиміне қоюға мүмкіндік береді. "Кідірту" режимінен шығу үшін "Старт" түймесін қайтадан басыңыз.
 РЕВЕРС	РЕВЕРС Қозғалтқыштың кері соққысын бастау үшін «Реверс» сенсорын басыңыз. «Реверс» режимінде 10 секунд жұмыс істегеннен кейін құрылғы "Кідірту" режиміне өтеді.
 ВКЛ/ВЫКЛ ҚОСУ/ӨШІРУ	A. Аспапты іске қосу және өшіру түймесі B. Шырынсыққыны электр желісіне қосқаннан кейін дыбыстық сигнал шығады, "Қосу/Өшіру" сенсоры жыпылықтайды және құрылғы күту режиміне өтеді. "Қосу/Өшіру" түймесін басқан кезде, ол қызыл түспен үздіксіз жана бастайды, сонымен бірге көкөністер мен жемістердің қатты түрлерін айналдыру бағдарламасының индикаторы жыпылықтайды. Аспап жұмысқа дайын. C. Құрылғыны өшіру үшін "Қосу/Өшіру" сенсорын қайтадан басу керек, дыбыстық сигнал естіледі және шырынсыққы "Реверс" режимінде 5 секунд жұмыс істегеннен кейін өшеді.



ҚАТТЫ

1. Қатты жемістер мен көкөністерді сығуға жарамды: сәбіз, қызылша.
2. Өнімдерді 1,5-2 см текшелерге алдын ала кесіңіз.
3. Өнімдерді тиеу тесігіне баяу түсіріңіз және торттың күнжараның шығатын шүмегінен кедергісіз шығуын қамтамасыз етіңіз.
4. Егер құрылғы шамадан тыс жүктелген кезде өшіп қалса, "Реверс" сенсорын басыңыз.



ОРТАША

Орташа қаттылықтағы жемістер мен көкөністерге жарамды: алма, алмұрт.



ЖҰМСАҚ

1. Жұмсақ жемістер мен көкөністерді сығуға жарамды: қарбыз, жүзім.
2. Өнімдерді тиеу тесігіне баяу түсіріңіз және торттың күнжараның шығатын шүмегінен кедергісіз шығуын қамтамасыз етіңіз.
3. Жұмсақ жемістер мен көкөністер толығымен сығылмайды, сондықтан торт құрамында аз мөлшерде шырын болуы мүмкін.



МИКС

- A. Жұмсақ жемістер үшін бұл бағдарламаны пайдаланған кезде қатты жемістерді қосқан дұрыс.
- B. Жұмыс кезінде шырынсыққы келесі жеміске қызмет етер алдында бірнеше секундқа тоқтайды.



КӨКӨНІСТЕР

1. Бағдарлама көкөніс шырынына жарамды.
2. Шырын үшін қатты және аз талшықты көкөністерді қолданыңыз.
3. Балдыркөк және басқа талшықты көкөністерді ұзындығы шамамен 2 см кесіңіз.
4. Көкөністерді баяу шырынсыққыға салып, күнжараның кедергісіз шыққанына көз жеткізіңіз.



СМУЗИ

Қызанақ, құлпынай сияқты жұмсақ жемістер мен көкөністерге ғана жарамды. Жұмысты бастамас бұрын, шырын мен күнжараның шығатын тесігін стопперлермен жабыңыз. Өнімнің аз мөлшерін жүктеңіз (400-500 гр.) жүктеу тесігі және 3 минут бойы сығыңыз. Сығу шамасына қарай өнімді тиеу бункеріне қосуға болады, бұл ретте жұмыс тостағаны Мах (450 мл) белгісінен асып, лық толып кетпеуін қадағалау қажет. Шырынсыққыны өшіріп, шырын шығатын жағынан стопперді абайлап ашыңыз. Талғамға сай йогурт пен бал қосыңыз. Пайдаланып болған соң, шырынсыққыны бірден тазалаңыз.



АНАР

- a) Алдын ала тазартылған анар дәндерін жүктеу тесігіне салыңыз.
- b) Күнжара шығатын шүмектен күнжараның кедергісіз шығуын қадағалаңыз.



ЖАҢҒАҚ СҮТІ

1. Жержаңғақ, кешью және соя бұршақтары сияқты жаңғақтарды алдын ала суға 8-12 сағат салып қою керек.
2. Алдын ала суланған жаңғақтарды сумен бірге жүктеу тесігіне салыңыз.
3. Дайын болған кезде дәміне қарай сүт пен қант қосыңыз.
4. Бадам сияқты крахмалы аз жаңғақтар жаңғақ сүтін жасауға жараммайды.

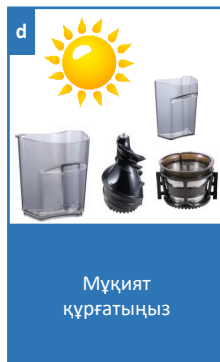
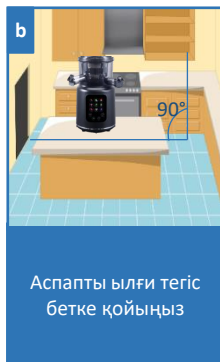
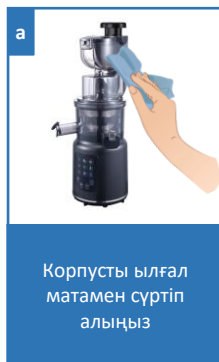


ТАЗАЛАУ

- a) Шырынсыққыны қолданар алдында, шырын мен күнжараның шығатын тесіктерін стопперлермен жабыңыз.
- b) Жүктеу тесігі арқылы 500 мл су құйыңыз, "тазалау" режимін таңдап, "Старт" түймесін басыңыз.

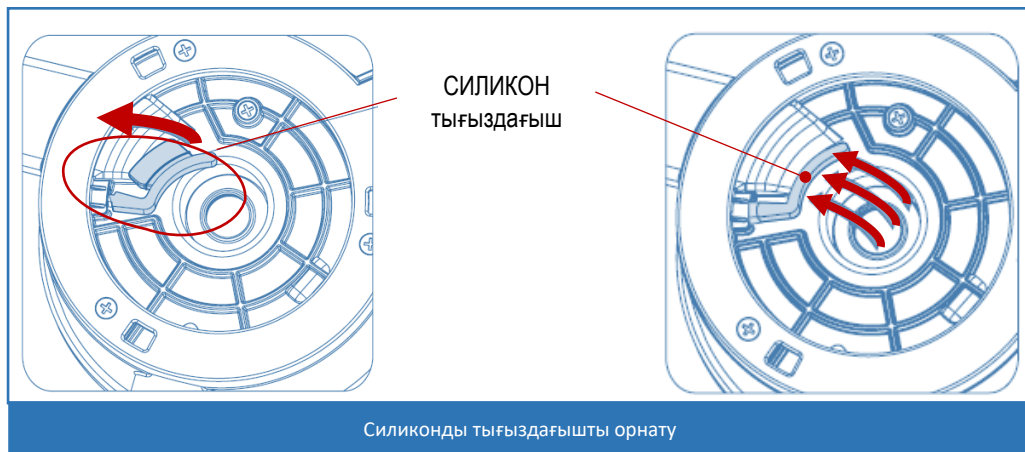
АСПАПТЫ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ

- Аспап қорабын ашыңыз, оның толықтығын тексеріңіз және оның барлық құрастыру қондырғыларының зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- Бірінші қолданар алдында, құрылғының өнімдермен байланыста болатын бөліктерін жылы сумен жақсылап шайыңыз, бірақ абразивті тазартқыш заттарды, қатты ысқыштарды және органикалық еріткіштерді қолданбаңыз.

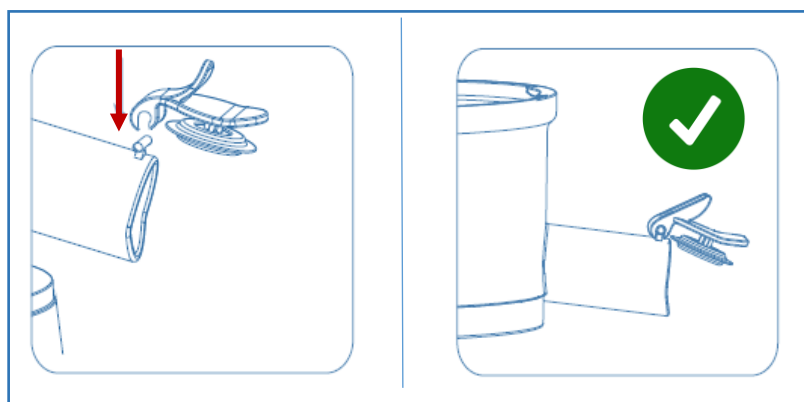


НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

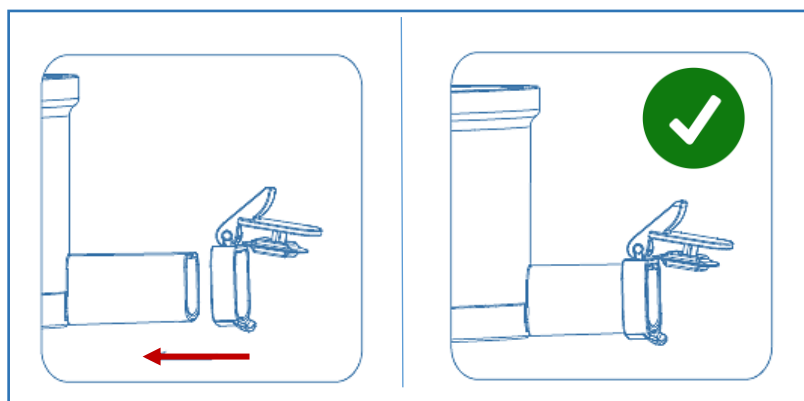
Құрылғыны жинамас бұрын, жұмыс ыдысының төменгі жағында орналасқан **СИЛИКОН ТЫҒЫЗДАҒЫШЫНЫҢ** дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Егер тығыздағыш дұрыс орнатылмаса, су/шырын ағып кетуі мүмкін, бұл құрылғының бұзылуына әкелуі мүмкін.



- Шырын ағызу шүмегіне шырын бітеуішін орнатыңыз



- Күнжараның шығуы үшін, шүмекке күнжара бітеуішін орнатыңыз

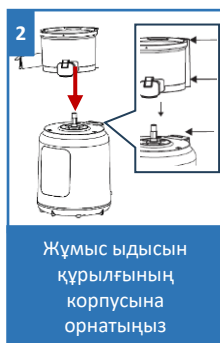


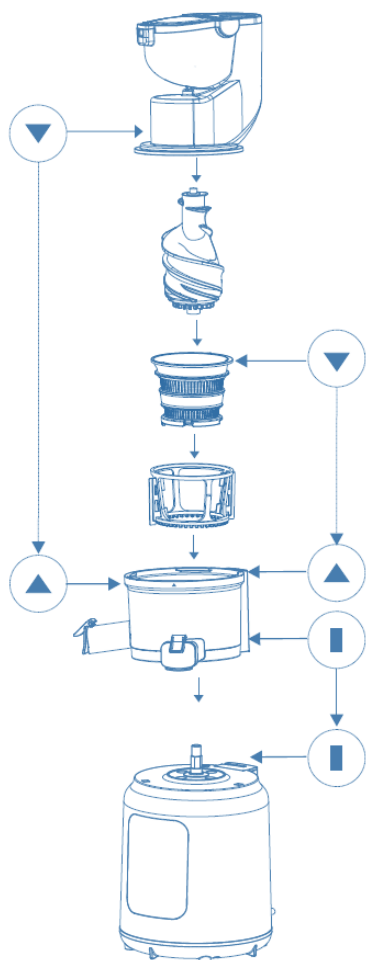
АСПАПАТЫ ЖИНАУ

1. Аспап корпусын тегіс бетке орнатыңыз
2. Артқы декоративті қаптаманы корпус пен тостағанға туралап, бекітілгенге дейін сағат тілімен бұрап, жұмыс ыдысын құрылғының корпусына орнатыңыз.
3. Сүзгі торын сүзгі ұстағышына орнатыңыз.
4. Сүзгі торын ұстағышпен ыдысқа салыңыз жоғарғы жиектегі көрсеткілерді туралау арқылы.
5. Иірімекті сүзгі торына орнатыңыз. Иірімектегі алтыбұрышты осьті корпусның жоғарғы жағында орналасқан қозғалтқыштың сыртқы алтыбұрышты осімен туралаңыз.
6. Иірімекті аз күшпен қозғалтқыш осіне орнатыңыз.
7. Үстіңгі қақпақ пен жұмыс ыдысындағы ойықтар мен жоталарды туралаңыз, содан кейін жоғарғы қақпақты бекітілгенше сағат тілімен бұраңыз. Үстіңгі қақпақ шағын тиеу тесігі құрылғының артқы жағына қарайтындай етіп орнатылады.
8. Күнжараның шығуы үшін шүмектің астына күнжара контейнерін орнатыңыз.
9. Шырын контейнеріне торлы сүзгіні орнатыңыз (қажет болған жағдайда). Әрі қарай, шырын шығуы үшін контейнерді су төгетін шүмектің астына қойыңыз.



Назар аударыңыз! Құрылғының қауіпсіздік жүйесі шырынсыққыны жұмысқа қосуға мүмкіндік бермейді, егер қандай да бір бөлік дұрыс орнатылмаса және бекітілмесе, бұл қауіпсіздік талаптарының сақталуын болдырмайды





6- қадам

Жоғарғы қақпақты жұмыс ыдысына орнатыңыз және бекітілгенше сағат тілімен бұраңыз.



Иірмекті аз күшпен қозғалтқыш осіне орнатыңыз.

5- қадам



Иірмекті сүзгі торына орнатыңыз. Иірмектегі алтыбұрышты осьті корпусың жоғарғы жағында орналасқан қозғалтқыштың сыртқы алтыбұрышты осімен туралаңыз.

4- қадам



Сүзгі торын ұстағышпен ыдысқа салыңыз жоғарғы жиектегі көрсеткілерді туралау арқылы.

3- қадам



Сүзгі торын ұстағышпен ыдысқа салыңыз жоғарғы жиектегі көрсеткілерді туралау арқылы.

2- қадам



Артқы декоративті қаптаманы корпус пен тостағанға туралап, бекітілгенге дейін сағат тілімен бұрап, жұмыс ыдысын құрылғының корпусына орнатыңыз.

1- қадам



Ескертпе ретінде!

Суретте құрастыру схемасы көрсетілген, фигуралар схемалық және құрылғының нақты бөлшектерінен өзгеше болуы мүмкін.

ПАЙДАЛАНУ

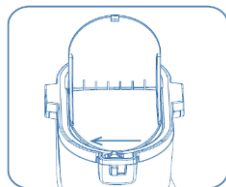
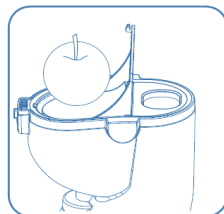
- Жоғарыдағы ұсыныстарды пайдаланып, құрылғыны жинаңыз.
- Жұмсағы (күнжара) мен шырын жинауға арналған контейнерлердің дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
- Жемістер мен көкөністерді жүктеу әдісін таңдаңыз – үлкен немесе кіші жүктеу тесігі арқылы.

Үлкен жүктеу тесігі

Үлкен тиеу тесігі бүкіл жемістер мен көкөністерді (диаметрі 78 мм-ге дейін) беру үшін қолданылады.

Үлкен жүктеу тесігі арқылы тамақтандыруды таңдағанда, қақпақтың жоғарғы жағында орналасқан құлыптау түймесін солға жылжыту арқылы оның құлпын ашыңыз.

Өнімдерді қысу камерасына итеру үшін тек жеткізіліммен бірге келетін пластикалық итергішті пайдаланыңыз.

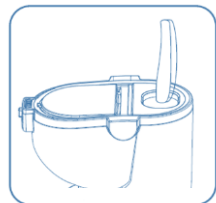


Кіші тиейтін тесік

Кішкене тиеу тесігі тұралған көкөністерге қызмет ету үшін қолданылады: сәбіз, балдыркөк, қияр.

Өнімдерді шағын тиеу тесігі арқылы беруді таңдағанда, қақпақтың жоғарғы жағында орналасқан құлыптау түймесін оңға бұру арқылы үлкен тиеу тесігін бұғаттау керек.

Өнімдерді қысу камерасына итеру үшін тек жеткізіліммен бірге келетін пластикалық итергішті пайдаланыңыз.

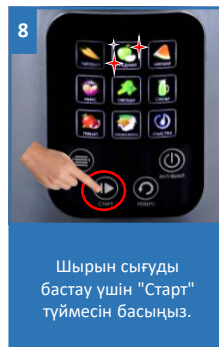
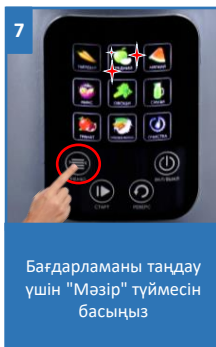
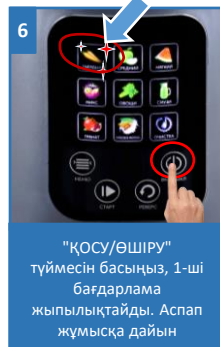
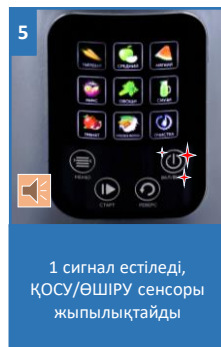
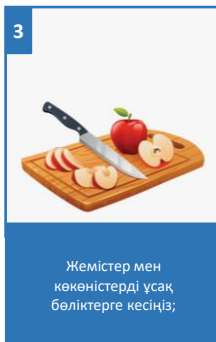
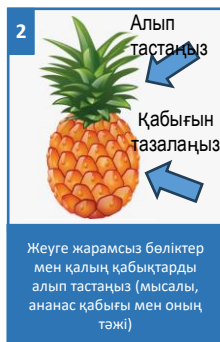


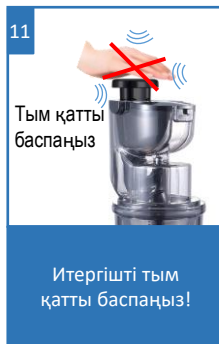
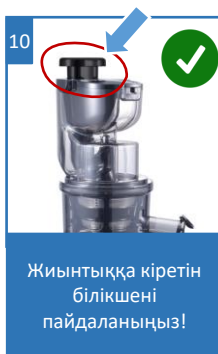
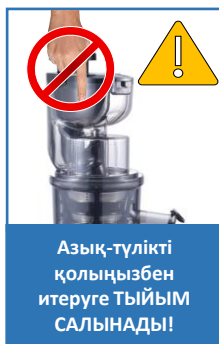
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Саусақтарыңызды құрылғының тиеу тесіктеріне түсіруге тыйым салынады. Өнімдерді итеру үшін тек пластикалық итергішті пайдаланыңыз!

ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

- Өңдеуге арналған өнімдерді дайындаңыз: жемістер мен көкөністерді алдын ала жуыңыз;
- Қатты қабықтар, шұңқырлар, сабақтар сияқты жеуге жарамсыз бөліктерді алып тастаңыз;
- Қажет болса жемістер мен көкөністерді кішкене бөліктерге кесіңіз;
- Аспапты электр желісіне қосыңыз;
- Шырынсыққыны электр желісіне қосқаннан кейін дыбыстық сигнал шығады, "Қосу/Өшіру" сенсоры жыпылықтайды және құрылғы күту режиміне өтеді;
- "Қосу/Өшіру" сенсорын тағы бір рет басыңыз. Ол үздіксіз жарықпен жанады және көкөністер мен жемістердің қатты түрлерін айналдыру бағдарламасы жыпылықтайды;
- Аспап жұмысқа дайын;
- "Мәзір" сенсорын басу арқылы қажетті бағдарламаны таңдаңыз;
- Таңдалған бағдарламада құрылғыны бастау үшін "Старт" сенсорын бір рет басыңыз;
- Біртіндеп дайындалған тағамдарды үлкен немесе кіші жүктеу тесіктері арқылы қысу камерасына салыңыз;
- Сенсорды қайта басу құрылғыны "Кідірту" режиміне қоюға мүмкіндік береді;
- "Кідірту" режимінен шығу үшін "Старт" түймесін қайта басыңыз.

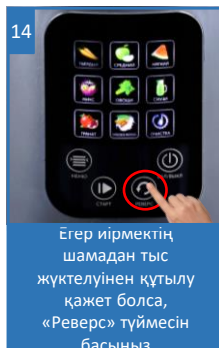
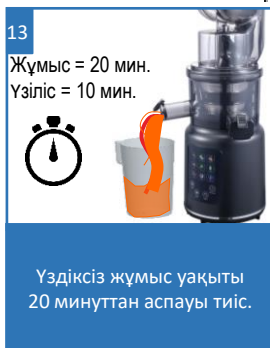
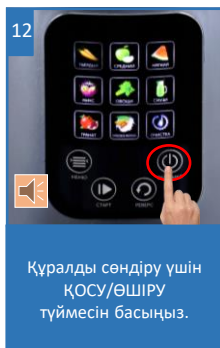




- Өнімдерді итеру үшін тек пластикалық итергішті пайдаланыңыз.
- Итергішті қатты баспаңыз, себебі бұл алынған шырын мөлшерінің азаюына немесе иірмектің айналуын тоқтатуға әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны өшіру үшін "Қосу/Өшіру" сенсорын қайтадан басу керек. Дыбыстық сигнал естіледі және шырынсыққы «Реверс» режимінде 5 секунд жұмыс істегеннен кейін өшеді.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Шырынсыққының үздіксіз жұмыс уақыты 20 минуттан аспауы керек, содан кейін 10 минуттық үзіліс.



«Реверс» функциясы

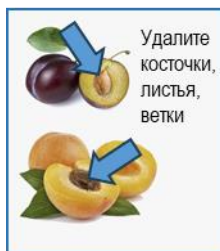
Егер жұмыс кезінде шырынсыққы өнімнің шамадан тыс жүктелуіне байланысты күтпеген жерден тоқтап қалса, РЕВЕРС функциясын қолданыңыз.

Бұл мүмкіндікті қосу үшін "Реверс" сенсорын басыңыз. Иірмек 10 секунд ішінде кері айнала бастайды. Бұл жағдайда жұмыс ыдысының солға аздап айналмалы жылжуына жол беріледі.

Реверс функциясын қосу құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде де, "Кідірту" режимінде де мүмкін.

АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ ҰСЫНЫМДАР

- Қабылдау тесігін бірден көкөністер мен жемістердің көп мөлшерімен жүктеуге болмайды, оларды біртіндеп, кішкене бөліктерде ұсынған дұрыс. Құрылғының шамадан тыс жүктелуіне жол бермеңіз. Шырынсыққы жұмыс істеп тұрған кезде, көкөністер мен жемістерді жүктеу керек.
- Жұмсағының бітелуіне байланысты жұмыс кезінде сүзгі торының күйін мезгіл-мезгіл тексеріп отыру ұсынылады. Мысалы: жидектерді (қарақат, құлпынай және т.б.) сығу кезінде олардың құрамындағы ең кішкентай тұқымдар сүзгі торының тесіктерін тез бітеп тастауға ықпал етеді, бұл оны жиі тазартуға әкеледі. Қажет болған жағдайда, жұмыс кезінде сүзгі торын тазалаңыз. Тазалау үшін сүзгі торын алып тастар алдында, Реверс режимін қосу үшін шырынсыққыны ҚОСУ/ӨШІРУ түймесімен өшіру керек. Айырды розеткадан суырып шығарыңыз.
- Күнжараның ағызу түтігінде бітелуіне жол бермеңіз. Шырынсыққының жұмыс аймағын күнжараның бітелуінен тазартуға немқұрайлы қарау құрылғының бұзылуына әкелуі мүмкін. Егер күнжараның шығатын тесігі белсенді түрде бітеліп қалса, жұмыс ыдысының түбіне сәл орнатылған силикон тығынын босатыңыз. Бітеуіштің бірнеше қаупі бар, оны тостағанның ойығына неғұрлым тығыз орнатсаңыз, шығысында соғұрлым тығыз күнжара болады. Егер күнжара өте тығыз болса, ол шығатын тесікті жауып тастауы мүмкін.
- Жеміс-көкөністерді сығу процесінде шырынның мөлшері олардың түріне және балғындығына байланысты. Тек жаңа піскен жемістер мен көкөністерді пайдалану ұсынылады.
- Жемістер мен көкөністерді қабығынан және жұқа қабығынан тазартудың қажеті жоқ. Тек қалың қабықты алып тастау керек, мысалы, ананас немесе шикі қызылша.
- Қатты шұңқырлары бар жемістер мен көкөністерді (қара өрік, шабдалы және т.б.) алдымен шұңқырлардан тазарту керек, кері жағдайда шырынсыққы істен шығуы мүмкін.
- Қатты және талшыққа бай жемістер мен көкөністерді (мысалы, балдыркөк, сәбіз) қолданған кезде, оларды қалыңдығы **1,5-2 см және ұзындығы 2 см-ден аспайтын жолақтарға кесіңіз**.
- Алма шырынын дайындаған кезде оның тығыздығы мен қанықтылығы алманың әртүрлілігі мен балғындығына байланысты екенін есте ұстаған жөн. Сонымен, жазғы (маусымдық) сорттар алма құрылымындағы жұқа талшықтарға байланысты шырын дайындауға жарамсыз, олар сығылған кезде бұзылып, шырынмен бірге езбе түрінде шығады.



Осенне-зимние сорта, напротив, имеют более прочные волокна, что упрощает отделение от них сока. Алма шырыны тез қараңғыланып, қоңыр түске ие болғандықтан, лимон шырынын қолданған жөн, оның бірнеше тамшысы бұл процесті баяулатады.

- Шырынды пісіргеннен кейін бірден ішу ұсынылады, өйткені оны сақтау және ауамен байланыста болу оның дәмі мен тағамдық құндылығын жоғалтады.
- Шырынның максималды мөлшерін алу үшін итергішті баяу басу ұсынылады.
- Шырынсыққы қант қамысы, ревень, кокос, айва сияқты қатты, талшықты өсімдіктерді өңдеуге арналмаған.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

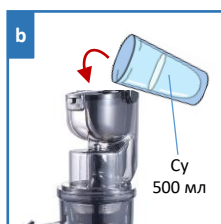
Құрылғыны тазарту құрылғыны пайдалану аяқталғаннан кейін де, мезгіл-мезгіл, шырынсыққыдағы жемістер мен көкөністерді өңдеу кезінде де жүзеге асырылады.

ӨЗІН-ӨЗІ ТАЗARTY ФУНКЦИЯСЫ (қолданар алдында)

- Шырынсыққыны жинағаннан кейін, шырын мен күнжараның шығатын тесіктерін тығындармен жабыңыз.
- Шырынсыққыны желіге қосыңыз.
- Жүктеу тесігі арқылы 500 мл су құйып, "Мәзір" сенсорын таңдап, "Тазалау" режимі, "Тазалау" функциясын іске қосыңыз, "Старт" сенсорын басыңыз;
- Тазалау аяқталғаннан кейін шырын мен күнжараның шығатын тесіктерін ашыңыз.



Тығындарды пайдаланып шырын мен күнжара шығатын тесіктерді жабыңыз. Желіге қосыңыз



Жүктеу тесігі арқылы 500 мл су құйыңыз



"Тазалау" бағдарламасын таңдау үшін "Мәзір" түймесін бірнеше рет басыңыз



Тазалауды бастау үшін "Старт" түймесін басыңыз.

ПАЙДАЛАНУДАН КЕЙІН ТАЗАЛАУ

- Түймесін басыңыз Қосу/Өшіру шырынсыққыда "Реверс" функциясы жұмыс істеуі үшін.
- Жұмыс аяқталғаннан кейін құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз. Айырды розеткадан шығарудан бұрын, қолыңыздың құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.
- Шырынсыққыны құралдың кері тәртіпте бөлшектеңіз:
 - Итергішті жүктеу тесігінен алыңыз.
 - Жоғарғы қақпақты сағат тіліне қарсы бұрап, ыдыстан алыңыз.
 - Жұмыс ыдысын құрылғының корпусынан алыңыз (қозғалтқыш блогы).
 - Тостағаннан иірімекті, содан кейін сүзгі торын және сүзгі ұстағышын алыңыз.
 - Торттың шығу арнасын толығымен тазалау үшін жұмыс ыдысының түбінен силикон тығыздағышты алыңыз.
- Шырынсыққының алынбалы бөліктерін жуғыш зат қосылған жылы суда тазалаңыз. Оларды таза сумен жақсылап шайыңыз және құрғатыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Алынбалы шырынсыққы пен сүзгі үккіш бөліктерін жуу үшін ыстық су мен ыдыс жуғыш машинаны пайдалануға тыйым салынады.

- Сүзгі торын тазалау үшін жинаққа кіретін щетканы пайдаланыңыз.



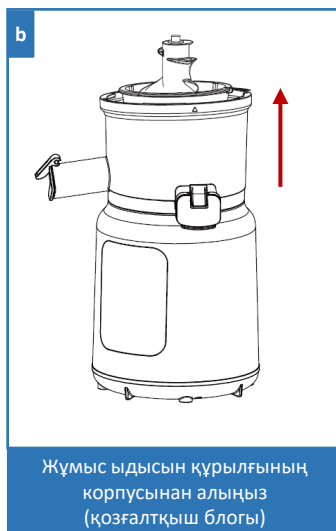
Назар аударыңыз!

Сүзгі үккішті жуған кезде абай болыңыз, оны зақымдамаңыз.

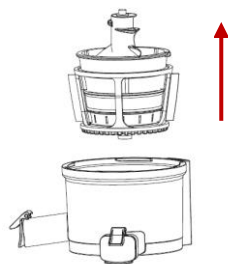
- Аспап корпусын (мотор блогын) дымқыл шүберекпен сүртіңіз.



Назар аударыңыз! Электр қозғалтқышының блогын суға батыруға және оны су ағынының астында жууға тыйым салынады.



c



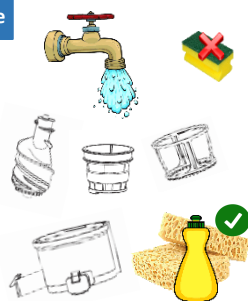
Сүзгі ұстағышын, сүзгілі
торды және иірімкті
суырып алыңыз

d



Сүзгі ұстағышын, сүзгі
мен иірімкті мұқият
бөлшектеңіз

e



Сүзгі ұстағышын,
алмалы-салмалы
бөліктерін жылы сумен
және жуғыш затпен

e



Мұқият құрғатыңыз

g



Ыдыс жуғыш машинаны
құрылғыны және оның
компоненттерін тазалау
үшін пайдалануға
ТҒЙЫМ САЛЫНАДЫ

e



Аспап корпусын (мотор
блогын) дымқыл
шүберекпен сүртіңіз.
Суға батырмаңыз!

САҚТАУ

- Аспапты жинаңыз және сақтау үшін құрғақ жерге орналастырыңыз.
- Аспапты балалар мен шектеулі мүмкіндіктері бар адамдардың қолы жетпейтін жерлерде сақтаңыз.
- Электр аспаптары қоршаған ауаның температурасы плюс 40°C-ден аспайтын, салыстырмалы ылғалдылығы 70%-дан аспайтын және қоршаған ортада электр аспаптар материалдарына теріс әсер ететін шаң, қышқылды және басқа да булар болмайтын жабық құрғақ және таза үй-жайда сақталады.
- Аспапты тек қана зауыттық қаптамада тасымалдаңыз.
- Электр аспаптары нақты түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес көліктің барлық түрлерімен тасымалданады. Аспапты тасымалдағанда, зауыттық түпнұсқа қаптаманы пайдаланыңыз.



Ескертпе: Электр құралының пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін оны әдеттегі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамай, ресми жинау пунктіне кәдеге жаратуға жіберіңіз. Осылайша, Сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

ТАСЫМАЛДАУ

- Электр құралдарын осы түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді тасымалдау және механикаландырылған тиеу-түсіру жұмыстарын жүргізуді қамтамасыз ететін ережелерге сәйкес тасымалдайды. Құрылғыларды тасымалдау кезінде зақымданудан қорғаныс - өнімнің сапасы мен тұтынушылық тараның сыртқы көрінісі қамтамасыз етілуі керек.
- Аспаптардың тасымалдануы оларға атмосфералық жауын-шашын мен жегі орталардың тікелей әсер ету мүмкіндігін болдырмауы тиіс.

ӨТКІЗУ

Өткізу ережелері белгіленбеген.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ БОЙЫНША ТАЛАПТАР

Бұйымдарды кәдеге жарату кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіппен және Қазақстан Республикасы Экологиялық кодексінің және қолданыстағы санитарлық нормалар мен қағидалардың талаптарына сәйкес кейіннен кәдеге жаратыла отырып, міндетті түрде жиналуға жатады.



Сіздің аспабыңызды пайдалану кезінде өрттің, электр токпен зақымдану немесе жарақат алу қаупінің, сонымен қатар оның сынуының алдын алу үшін осы құралмен жұмыс істеген кездегі сақтықтың негізгі шараларын, сонымен қатар электр құралдарымен жұмыс істеу кезіндегі қауіпсіздік бойынша жалпы нұсқауларды қатаң сақтаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

PSJ 0603 - POLARIS сауда маркасының тұрмыстық электр шырынсыққысы

Кернеуі: 220 – 240 В

Жиілігі: ~50 Гц

Максимальды қуаты: 600 Вт

Номинал қуаты: 200 Вт

Қорғау сыныбы - I

Өндірілген айы мен жылы туралы ақпаратты аспаптың паспорттық тақтайшасынан қарау қажет.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

МӘСЕЛЕ	СЕБЕБІ	ЖОЮ ТӘСІЛІ
Аспап жұмыс кезінде күтпеген жерден тоқтады.	1. Айыр розеткаға салынбаған.	1. Айырды розеткаға салыңыз.
	2. Тым көп өнімдер жүктелген.	2. Алдымен РЕВЕРС функциясын 2-3 секундқа қосыңыз. Содан кейін айналдыруды қайтадан бастаңыз (процесті 3 рет қайталаңыз). Егер құрылғы қалыпты жұмысын жалғастырмаса, оны ажыратыңыз және толық тазалаңыз.
	3. Қатты жемістер мен көкөністер ұсақ кесектерге кесілмейді.	3. Қатты жемістер мен көкөністерді сығу алдында кесу керек.
	4. Үздіксіз жұмыс ұзақтығы 20 минуттан асты.	4. Аспапты розеткадан өшіріп, 10 минут бойы толық суытыңыз.
Жоғарғы қақпақ жұмыс ыдысынан алынбайды.	Өнімдерді айналдыру кезінде қақпақты бекіту орындары тартылды.	Реверс функциясын қосыңыз, бұл бекіту нүктелерін босатуы керек.
Шырын мөлшері өте аз.	Жемістер мен көкөністер тоңазытқышта тым ұзақ сақталды.	1. Тек жаңа піскен жемістер мен көкөністерді қолданыңыз.
		2. Жемістерді, көкөністерді, жаңғақтарды таза суға алдын ала жібітіңіз.
Шырын жұмыс ыдысының түбінен ағып кетеді.	Жұмыс ыдысының түбіне силикон тығыздағыш дұрыс орнатылмаған.	Силикон сүзгісінің дұрыс орнатылғанын тексеріп, қажет болған жағдайда оны қайта орнатыңыз.
Жұмыс кезінде аспап атты шу шығарады.	1. Аспап дұрыс жиналмаған.	1. Шырынсыққының дұрыс жиналғанын тексеріңіз.
	2. Аспап тегіс бетке орнатылған.	2. Аспапты тегіс жазық бетке орнатыңыз.
	3. Шу өнімдерді баспақтау кезінде пайда болады.	3. Кейбір жемістер мен көкөністерді сығу оларды баспақтау кезінде жағымсыз дыбыспен бірге жүруі мүмкін.
Шырын мен тортты жинауға арналған жұмыс ыдысы мен контейнерлер сығылғаннан кейін боялған.	Кейбір өнімдер пластикалық бөлшектерді бояйды.	Аспапты қолданғаннан кейін бірден тазалау керек.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер Сіз жоғарыда сипатталған қадамдар көмегімен мәселені өз күшіңізбен шеше алмасаңыз, POLARIS өкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Бұйым КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты құралдардың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттардың қолданудағы шектеулер туралы» талаптардың сәйкестігін растау процедурасынан өткен және Кедендік Одақтың мүше мемлекеттері нарығында бұйымдарды ұстаудың бірыңғай белгісімен таңбаланады.

Сәйкестік сертификатының/декларациясының нөмірі және оның қолданылу мерзімі туралы ақпаратты Сіз POLARIS бұйымын сатып алған жерде немесе өндірушінің Уәкілетті өкілінен ала аласыз.



Бұйымның қызмет ету мерзімі: 3 жыл

Бұйымға берілетін кепілдік мерзім: 24 ай

Дайындалған күні бұйымдағы паспорттық тақтайшада көрсетілген.

Дайындаушы:

НИНБО ХЭНСФОРТ ОВЕРСИЗ ЭЙША ЛИМИТЕД

Мекенжайы: № 158 Доншан Лю, Хушан Чжидао, Циси, Чжэцзян провинциясы, ҚХР

Manufacturer: NINGBO HANSFORT OVERSEAS ASIA LIMITED

No. 158 Dongshan Lu, Hushan Jiedao, Cixi City, Zhejiang Province, PRC

Зауытта:

GUANGDONG GALES ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD - ГУАНДУН ГЕЙЛС ЭЛЕКТРИКАЛ

АППЛАЙАНСЕ КО., ЛТД

No.8, Heyuan First Road, Shuibu Town, Taishan City, Jiangmen Guangdong, China

№8 Хэюань Фёрст Роуд, Шуйбу Таун, Тайшань Сити, Цзяньмень Гуандун, Қытай

Қытайда өндірілген.

Импорттаушы және РФ мен Кедендік Одақтың мүше мемлекеттеріндегі өндірушінің уәкілетті өкілі: "ЭйДжиАй Электроникс" ЖШҚ, Ресей, 115419, Мәскеу қ., Орджоникидзе көшесі, 11 үй, 3 құрылыс, 4 қабат, I үй-жай 13 бөлме

Бірыңғай анықтама қызметінің телефоны: 8-800-700-11-78

КЕПІЛДІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Бұйым: **Тұрмыстық электрлік шырынсыққы**

Модель: **PSJ 0603**

Осы кепілдік бұйымды сатып алудың расталған күнінен бастап 24 ай бойы әрекет етеді және «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» РФ Заңына сәйкес бұйымға кепілдік қызмет көрсетілуін білдіреді.

1. Өндірушінің кепілдікті міндеттемелері «POLARIS» сауда маркасымен шығарылатын және өндіруші уәкілеттік берген сатушылардан, кепілдік қызмет көрсетілетін елдерде (сатып алу орнына қарамастан) сатып алынған барлық үлгілерге қолданылады.
2. Бұйым Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкестікте және қауіпсіздік жөніндегі ережелер мен талаптарды сақтаумен пайдаланылуы тиіс.
3. Осы кепілдік тауарды тұтынушыға бергеннен кейін пайда болған келесі кемшіліктерге қатысты болмайды:
 - химиялық, механикалық немесе өзге де әсер ету, бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің және олардың тіршілік ету өнімдерінің бұйымның ішіне түсуінен;
 - бұйымды оның тікелей міндетінен тыс пайдалануында болатын қате пайдаланылуы, сондай-ақ Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың және қауіпсіздік техникасы ережелерінің талаптарын бұза отырып, бұйымды орнату және пайдаланудан;
 - бұйымды ол арналмаған мақсаттарда пайдаланудан;
 - қалыпты пайдалану, сонымен қатар функционалдық қасиеттеріне әсер етпейтін: сыртқы немесе ішкі беттің механикалық зақымдануы (майысулар, сызаттар, ескірулер), металл түсінің табиғи өзгеруі, оның ішінде құбылмалы және қара дақтардың пайда болуы, сондай-ақ жабынды зақымдалған жерлерде және металдың жабылмаған учаскелерінде металл жемірілуінен;
 - өңдеу бөлшектерінің, шамдардың, батареялардың, қорғаныс экрандарының, қоқыс жинағыштардың, белбеулердің, щеткалардың және пайдалану мерзімі шектеулі өзге де бөлшектердің тозуына;
 - Авторизацияланған сервистік орталықтары* болып табылмайтын тұлғалар немесе ұйымдар бұйымды жөндеуінен;
 - бұйымның тасымалдау кезіндегі, дұрыс пайдаланбау, сондай-ақ бұйымның конструкциясында көзделмеген модификациялармен немесе өз бетінше жөндеумен байланысты зақымдануларынан.
4. Егер бұйымда паспорттық сәйкестендіру тақтайшасы жоқ болса, немесе ондағы деректер жойылған не түзетілген болса, өндіруші кепілдікті міндеттемелер үшін жауапты болмайды.
5. Осы кепілдік тек қана жеке тұрмыстық қажеттіліктер үшін жарамды және де коммерциялық, өнеркәсіптік немесе кәсіби мақсаттар үшін пайдаланылатын бұйымдарға қолданылмайды.

Назар аударыңыз!! Дайындаушы POLARIS бұйымымен адамдарға, үй жануарларына, қоршаған ортаға тікелей немесе жанама келтірілген зиян немесе егер бұл бұйымды пайдалану және орнату ережелерін немесе шарттарын сақтамау, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда мүлікке келтірілген зиян үшін жауапты болмайды.

POLARIS бұйымдарына техникалық қызмет көрсету, сапаны тексеру, кепілдік және кепілдік жөндеу бойынша барлық сұрақтар бойынша жақын жердегі POLARIS қызмет көрсету орталығына немесе сатушыға – POLARIS өкілетті дилеріне хабарласыңыз.

POLARIS бұйымдарына кепілді жөндеуді тек POLARIS авторланған сервистік орталықтары жүзеге асырады.

*Авторланған сервистік орталықтардың мекенжайлары Компания сайтында: www.polaris.ru

